**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

**Band:** 67 (1980)

**Heft:** 1/2: Standortbestimmung

**Artikel:** Schweizer Architektur von Deutschland aus gesehen

Autor: Joedicke, Jürgen

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-51436

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

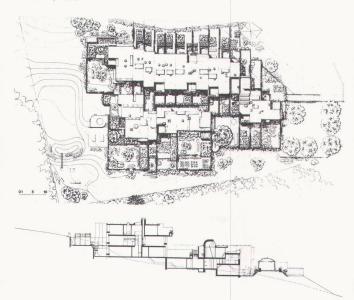
## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

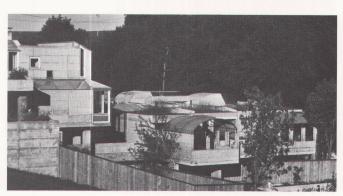
**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Siedlung Thalmatt, Herrenschwanden/Bern 1974 Atelier 5, Bern







## Schweizer Architektur von Deutschland aus gesehen

Jürgen Joedicke

Für die vielfältigen Beziehungen zwischen Schweizer Architektur und deutscher Architektur bedeutete das Jahr 1933 einen tiefgreifenden Einschnitt. Was zuvor selbstverständlich gewesen war, der geistige Austausch, wurde nun problematisch. Wie eng vor dieser Zeit die Verbindungen waren, sei an zwei Beispielen verdeutlicht. Wie viele Schweizer hatte auch Otto R. Salvisberg in Deutschland, in München, studiert und war daran anschliessend, von 1908 bis 1930, in Berlin als Architekt tätig gewesen, ehe er 1930 als Professor an die ETH berufen wurde. Ein anderes Beispiel ist der in Basel geborene Hannes Meyer, der seit 1927 als Lehrer am Bauhaus in Dessau tätig war und von 1928 an als Nachfolger von Walter Gropius das Bauhaus leitete. 1930 musste er bereits sein

Amt niederlegen, die sich ankündigenden politischen Verhältnisse in Deutschland erlaubten keine Fortsetzung seiner Arbeit.

In diese Jahre fallen auch zwei Ereignisse, die für die weitere Entwicklung des Neuen Bauens von grosser Bedeutung waren: die Weissenhofsiedlung in Stuttgart (1927) und die Gründung der CIAM (1928) auf Schloss La Sarraz in der Schweiz.

Die Weissenhofsiedlung hatte deutlich gemacht, dass unter den vielfältigen Ansätzen der Moderne in unterschiedlichen Ländern Gemeinsamkeiten bestanden; sie war das Manifest einer neuen Bewegung. So schien die Zeit günstig zu sein, eine internationale Vereinigung zu schaffen, welche die isolierten Bestrebungen um ein neues Bauen oder

um eine moderne Architektur zusammenfassen sollte. An der Gründungsveranstaltung in La Sarraz nahmen Architekten aus Belgien, Deutschland, Frankreich, Holland, Italien, Österreich, der Schweiz und Spanien teil. Der nächste Kongress fand bereits 1929 in Frankfurt a. M. statt, wo Ernst May seine für die zwanziger Jahre vorbildlichen Siedlungen errichtet hatte.

Mit der Geschichte der CIAM sind vor allem zwei Namen verknüpft, der in La Chaux-de-Fonds geborene Le Corbusier und der erste Historiker dieser Bewegung, der Schweizer Siegfried Giedion. Sein Buch «Space, Time and Architecture» wurde so etwas wie die Bibel der neuen Bewegung.

Das Beispiel Le Corbusiers lässt jedoch auch etwas von der Mentalität der

Schweizer erkennen, die sich dem Aussergewöhnlichen zunächst abwartend gegenüber verhält. Nicht in seinem Heimatland, sondern in Frankreich fand Le Corbusier den notwendigen Raum zur Entwicklung, freilich auch hier schärfster Gegnerschaft ausgesetzt.

Nachdem jedoch in der Moderne der Schritt von der Vision zur Realität vollzogen war, begann sich die Schweiz immer stärker den neuen Ideen zu öffnen.

Ein Projekt wie die Siedlung Neubühl/Zürich (M. E. Haefeli, W. M. Moser + E. Roth, R. Steiger + C. Hubacher, P. Artaria + H. Schmidt) zeigt die spezifische Fähigkeit Schweizer Architekten, Probleme zu Ende zu denken (1930-1932). Was in der Stuttgarter Weissenhofsiedlung noch oft genug Selbstdarstellung bedeutender Architekten war, wegweisend zwar, aber doch Experiment, ist hier zu einer wahrhaft sozialen Siedlungsplanung geworden, die sorgfältig die verschiedenen Wünsche der Nutzer und die topographische Situation des Geländes berücksichtigt, ohne die klare architektonische Linie zu verlieren.

Die St. Antonius-Kirche in Basel von Karl Moser (1926/27), das Haus für alleinstehende Frauen in Basel von Schmidt+Artaria (1929), die Mehrfamilienhäuser, die Marcel Breuer, Alfred und Emil Roth im Zürcher Doldertal bauten (1935/36), das Betriebsgebäude der Hoffmann La Roche & Co. in Basel von O. R. Salvisberg (1936/37), Hans Brechbühlers Gewerbeschule in Bern (1937-1939), Hermann Baurs Pavillonschule in Basel (1938/39) - alle diese Bauten nehmen die Traditionen der zwanziger Jahre auf, wandeln sie ab oder steigern sie, so dass sie uns heute wie eine späte Erfüllung jener Zeit erscheinen. Die epochemachende Leistung fand sich zu jener Zeit abseits traditioneller Bauaufgaben. Robert Maillarts ausschliessliche Blickrichtung auf die wirtschaftliche Konstruktionsform, seine souveräne Beherrschung des Materials Stahlbeton und seine intuitive Erfassung des Wesentlichen einer Konstruktion verleihen seinen Brückenbauten einen Rang, der sie in eine Reihe mit den bedeutendsten Schöpfungen dieser Zeit stellt.

Was nach 1933 unterbrochen wurde, der geistige Austausch der Ideen, wurde nach Beendigung des Zweiten Weltkrieges allmählich wiederhergestellt. 1951 veröffentlichte der Schweizer Hans Volkart, inzwischen als Professor auf den Lehrstuhl für Gebäudekunde an der Technischen Hochschule Stuttgart berufen, sein Buch über «Schweizer Architektur», das übrigens in Deutschland im gleichen Verlag erschien wie die deutsche Ausgabe von «Bauen+Wohnen», im Otto Maier Verlag, Ravensburg. Dieses Buch und vor allem Max Bills Publikationen «Moderne Schweizer Architektur 1925-1945» (1949 erschienen) sowie Veröffentlichungen im «Werk» und in «Bauen+Wohnen» machten die Architekten und vor allem die Architekturstudenten in Deutschland mit einer ungebrochenen Tradition des Neuen Bauens bekannt, aber auch mit eher traditionell gebundenen Strömungen in der Schweiz.

Die Schweiz wurde für deutsche Architekten zu einem Fenster in die Welt. Neben den Arbeiten von Schweizer Architekten der dreissiger Jahre wie H. Baur, H. Brechbühler, K. Moser, A. Roth, O. R. Salvisberg, H. Meyer, Artaria+Schmidt wurden Arbeiten jüngerer Architekten der ersten Nachkriegsjahre bekannt: Jacques Schaders Ferienhaus am Luganersee (1946) oder das Verwaltungsgebäude in Zug (1950), die Siedlung Rainacker (1948/49) von Cramer-Jaray -Paillard und die Kirche Zürich-Altstetten von W. M. Moser (1938-1941), um nur wenige Beispiele zu nennen.

Max Bill, der am Bauhaus in Dessau von 1927 bis 1929 studiert hatte, wurde bereits 1951 als Rektor an die Hochschule für Gestaltung in Ulm berufen und entwarf die Bauten der Ulmer Hochschule (1953–1955).

Seit dieser Zeit haben sich die gegenseitigen Beziehungen vertieft; Schweizer Architekten wie Justus Dahinden, Walter Förderer, Ernst Gisel oder das Atelier 5 erhielten in Deutschland Bauaufträge, andere wurden auf Lehrstühle an deutsche Hochschulen berufen.

Es findet sich in diesem Heft eine Bilanz der Schweizer Architektur des letzten Jahrzehnts, so dass es eine Wiederholung bedeuten würde, aus diesem Zeitraum Namen und Bauten zu nennen. Deshalb soll nur auf einige Bauten der fünfziger und beginnenden sechziger Jahre verwiesen werden, die vor allem in Deutschland weithin Beachtung fanden. Dazu gehört von den frühen Bauten Ernst Gisels Parktheater in Grenchen (1949-1955), die Siedlung Halen vom Atelier 5 (1959–1961), die Hochschule St. Gallen von Förderer, Otto, Zwimpfer (1957-1963) und die Kirchenbauten von Förderer, die Kantonsschule Freudenberg in Zürich von J. Schader (1959), das Gymnasium von D. Schnebli in Locarno (1964) ebenso wie F. Hallers Schule in Brugg-Windisch (1964-1966) und F. Füegs Kirche in Meggen (1964–1966).

War in den vergangenen Jahrzehnten die Wechselwirkung zwischen Deutschland und der Schweiz eher auf Architekten aus der deutschsprachigen Schweiz konzentriert, so gilt heute die Aufmerksamkeit deutscher Architekten auch den Arbeiten von jungen Architekten aus dem Tessin, wie Mario Botta, Luigi Snozzi, Bruno Reichlin und Fabio Reinhart.

Was in diesem beschränkten Rahmen möglich war, ist nicht mehr als eine erste Skizze der Beziehungen zwischen deutscher und Schweizer Architektur. Sie macht zumindest deutlich, welcher Reichtum an architektonischen Lösungen sich in diesem Land in den letzten fünf Jahrzehnten entfaltet hat.